



ZASSENHAUS

BROTSCHNEIDEMASCHINE
BREAD SLICER
VINTAGE







ZASSENHAUS

VINTAGE

BEDIENUNGSANLEITUNG	04 - 07
USER'S GUIDE	08 - 11
MODE D'EMPLOI	12 - 15
ISTRUZIONI PER L'USO	16 - 19
INSTRUCCIONES DE USO	20 - 23
GEBRUIKSAANWIJZING	24 - 27



ZASSENHAUS



Klappbare Bodenplatte

Integriertes Krümfach



Rundmesser mit Wellenschliff



Kurbel

Saugfüße

Schnittstärke-Regler mit Skalierung





BROTSCHEIDEMASCHINE | **VINTAGE**

Viel Freude mit Ihrer neuen Brotschneidemaschine VINTAGE von ZASSENHAUS. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für künftige Benutzer gut auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

SICHERHEITSHINWEISE

- **Verletzungsgefahr!** Das Rundmesser ist scharf. Achten Sie bei Gebrauch und Transport darauf, dass Sie nicht mit dem Messer in Kontakt kommen. Lassen Sie bei der Reinigung besondere Vorsicht walten.
- Entfernen Sie ggf. das Rundmesser vor einer gründlichen Reinigung.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Verwendungszweck zum Schneiden von Brot.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass das Produkt unbeschädigt und das Messer ausreichend scharf ist, um eine sichere Handhabung zu gewährleisten.
- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß zusammengebaut, das Messer korrekt befestigt ist und das Produkt einen sicheren Stand hat.
- Schützen Sie Ihre Finger beim Schneiden von Brotenden z.B. mit einer Kuchengabel als Resthalter.
- Lassen Sie Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen nur unter Aufsicht mit dem Produkt arbeiten.
- Stellen Sie nach dem Gebrauch und jeder Reinigung den Schnittstärke-Regler auf die kleinste Stufe und klappen die Bodenplatte nach oben.
- Halten Sie das Produkt sowie das Verpackungsmaterial außer Reichweite von Kindern.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
- Wischen Sie die Brotschneidemaschine mit einem weichen, ggf. leicht angefeuchteten Tuch ab. Trocknen Sie sie anschließend sorgfältig ab.

GEBRAUCH

- Stellen Sie die Brotschneidemaschine auf eine gerade, feste und glatte Oberfläche und drücken Sie die Saugfüße fest an. Achtung: Fläche als auch Saugfüße müssen sauber sein. Feuchten Sie die Saugfüße bei Bedarf leicht an.



- Stellen Sie die Schnittstärke mit Hilfe des Reglers ein.
- Drücken Sie das Schneidgut leicht an und drehen Sie die Kurbel im Uhrzeigersinn. Das Schneidgut gleitet über den Scheibenhalter frei ab und setzt sich nicht fest.
- Tipp: Weiches Schneidgut lässt sich besser schneiden, wenn Sie die Kurbel zügig drehen und das Schneidgut langsam vorschieben.
- **Verletzungsgefahr!** Schützen Sie Ihre Finger beim Schneiden von Brotenden z.B. mit einer Kuchengabel als Restehalter.

AUSTAUSCH DES RUNDMESSERS

Verletzungsgefahr! Das Rundmesser ist scharf.

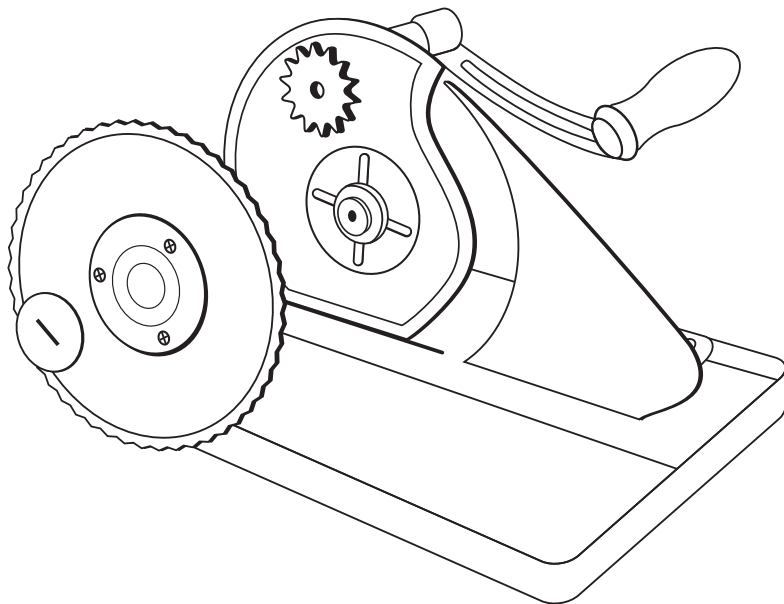
Nach längerem Gebrauch, abhängig von der Nutzungsintensität, kann das Rundmesser stumpf werden und sollte ausgetauscht werden.

- Lösen Sie die Schraube mit einer Münze und entnehmen Sie vorsichtig das Rundmesser. Setzen Sie ein neues Messer so ein, dass sich der untere Rand in der Vertiefung befindet und beide Zahnräder ineinandergreifen. Vergewissern Sie sich, dass die Unterscheibe mit eingesetzt wird. Befestigen Sie das Messer mit der Schraube.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Trockene Rückstände können Sie mit einer Reinigungsbürste abbürsten.
- Reinigen Sie die Brotschneidemaschine vorsichtig mit einem weichen, ggf. leicht angefeuchteten Tuch. Bei starker Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden. Trocknen Sie sie anschließend sorgfältig ab.
- Entfernen Sie ggf. das Rundmesser vor einer gründlichen Reinigung.
- **Modell 071986:** Wischen Sie das Holzbrett nur mit einem weichen, ggf. leicht angefeuchteten Tuch ab und trocknen Sie es sorgfältig ab. Ölen Sie es in regelmäßigen Abständen ein. Hinweis: Da Holz ein natürliches Material ist, kann es zu Verfärbungen, Rissen und Verformungen kommen. Diese sind kein Reklamationsgrund.
- Tauchen Sie die Brotschneidemaschine nicht in Wasser ein und reinigen Sie sie nicht in der Spülmaschine.
- Entleeren Sie das Krümelfach und wischen Sie es bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch aus. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Gebrauch, dass es wieder ordnungsgemäß eingesetzt wurde.

AUSTAUSCH DES RUNDMESSERS





ZASSENHAUS



Fold-away base plate

Integrated crumb compartment



Serrated circular knife

Crank

Suction feet

Adjustment wheel with scale





BREAD SLICER | **VINTAGE**

Enjoy your new ZASSENHAUS bread slicer VINTAGE. Read the instructions carefully prior to using it for the first time and keep them for future users. Pay particular attention to the safety instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

- **Risk of injury!** The circular knife is sharp. Make sure that during use and transport you do not come in contact with the knife. Exercise particular caution during cleaning.
- Remove the circular knife before a thorough cleaning, if needed.
- Use the product for its intended purpose only to cut bread.
- Before each use, make sure that the product is undamaged, and the knife is sufficiently sharp to ensure safe handling.
- Before each use, ensure that the product is properly assembled, that the knife is correctly fastened, and that the product has a safe hold.
- Protect your fingers when cutting end of breads, e.g. by using a cake fork as a food holder.
- Only allow children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge to work with the product under supervision.
- After use and after each cleaning, set the adjustment wheel for the slice thickness to the lowest level and fold the base plate upwards.
- Keep the product as well as the packaging material out of reach of children.

BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging material.
- Clean the bread slicer with a soft cloth, slightly damp if necessary. Then dry it off completely.

USE

- Place the bread slicer on a firm, flat and smooth surface and fix the suction feet. Attention: Both surface and suction feet must be clean. Moisten the suction feet slightly, if necessary.
- Choose the desired slice thickness with the adjustment wheel.



- Press the food to be cut slightly against the slicer and turn the crank clockwise. The slice slides out through the slice holder without sticking.
- Hint: Soft food can be cut more easily when the crank is turned quickly, and the food is slowly pushed forward.
- **Risk of injury!** Protect your fingers when cutting end of breads, e.g. by using a cake fork as a food holder.

REPLACEMENT OF THE CIRCULAR KNIFE

Risk of injury! The circular knife is sharp.

After prolonged use, depending on the intensity of use, the circular knife may become dull and should be replaced.

- Loosen the screw with a coin and carefully remove the circular knife. Insert a new knife so that the lower edge is in the recess and both gear wheels mesh. Ensure that the washer is put in correctly. Secure the knife with the screw.

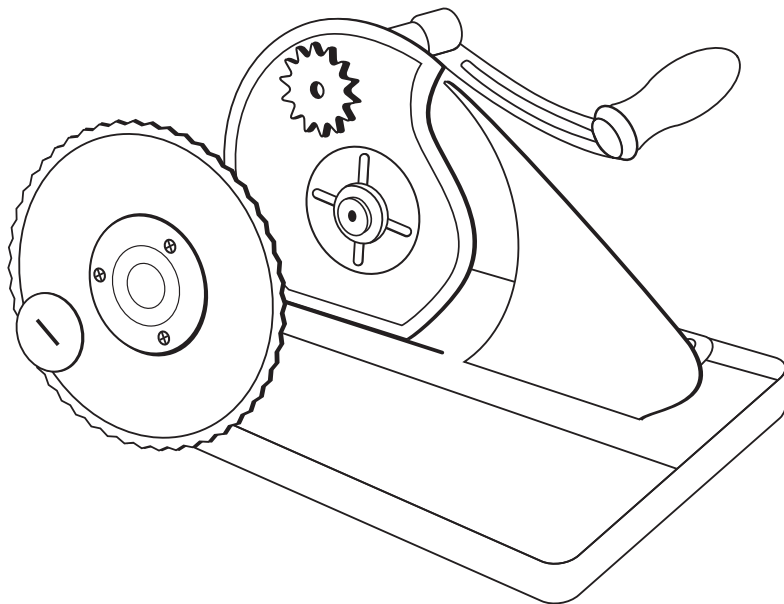
CLEANING AND CARE

- Dry residues can be removed with a cleaning brush.
- Clean the bread slicer carefully with a soft cloth, slightly damp if necessary. If heavily soiled, a mild detergent can be used. Then dry it off thoroughly.
- Remove the circular knife before a thorough cleaning, if needed.
- **Model 071986:** Wipe the wooden board with a soft cloth only, slightly moistened if necessary, and dry it carefully. Oil it at regular intervals. Note: As wood is a natural material, discolouration, cracks and deformations may occur. These are no reason for complaint.
- Do not immerse the bread slicer in water and do not clean it in the dishwasher.
- Empty the crumb compartment and, if necessary, wipe it with a slightly damp cloth. Before using the product again, make sure that it has been properly set back into place.

We do not assume any liability for translation errors. Solely the original German text remains binding.



REPLACEMENT OF THE CIRCULAR KNIFE





ZASSENHAUS



Plaque pliable

Collecteur miettes intégré



Couteau circulaire dentelé



Manivelle

Pieds de ventouse

Molette de réglage avec échelle





TRANCHEUSE À PAIN | **VINTAGE**

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvelle trancheuse à pain VINTAGE de ZASSENHAUS. Avant la première utilisation, lisez attentivement le mode d'emploi, puis conservez-le avec soin pour de futurs utilisateurs. Respectez en particulier les consignes de sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Risque de blessures !** Le couteau circulaire est tranchant. Assurez-vous que lors de l'utilisation et du transport, le couteau ne sera pas touché. Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage.
- En cas de besoin, retirez le couteau circulaire avant un nettoyage en profondeur.
- Utilisez le produit uniquement pour le but prévu pour couper du pain.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le produit n'est pas endommagé et que le couteau est suffisamment tranchant pour garantir une manipulation sûre.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que le produit est assemblé correctement, que le couteau est fixé correctement, et que le produit a une tenue sûre.
- Protégez vos doigts lorsque vous coupez les bouts de pain, par exemple en utilisant une fourchette à gâteau comme support de résidus.
- Ne laissez les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, utiliser le produit que sous surveillance.
- Après l'utilisation et après chaque nettoyage, réglez la molette de réglage pour l'épaisseur de coupe sur le niveau le plus bas et relevez la plaque pliable.
- Gardez le produit ainsi que le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tout le matériel d'emballage.
- Essuyez la trancheuse à pain avec un chiffon doux, légèrement humecté si nécessaire. Ensuite, séchez-la soigneusement.

UTILISATION

- Posez la trancheuse à pain sur une surface stable, solide et lisse et fixez-y les pieds de ventouse. Attention : la surface et les pieds de ventouse doivent être propres. En cas de besoin, humidifiez les pieds de ventouse légèrement.



- Ajustez l'épaisseur des tranches avec la molette de réglage.
- Pressez l'aliment à couper légèrement contre la trancheuse et tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre. La tranche glisse à travers le support de tranche sans coller.
- Notice : Des aliments tendres peuvent être coupés mieux en tournant la manivelle rapidement pendant que l'aliment est lentement poussé en avant.
- **Risque de blessures !** Protégez vos doigts lorsque vous coupez les bouts de pain, par exemple en utilisant une fourchette à gâteau comme support de résidus.

REMPACEMENT DU COUTEAU CIRCULAIRE

Risque de blessures ! Le couteau circulaire est tranchant.

Après une utilisation prolongée, en fonction de l'intensité d'utilisation, le couteau circulaire peut s'émousser et doit être remplacé.

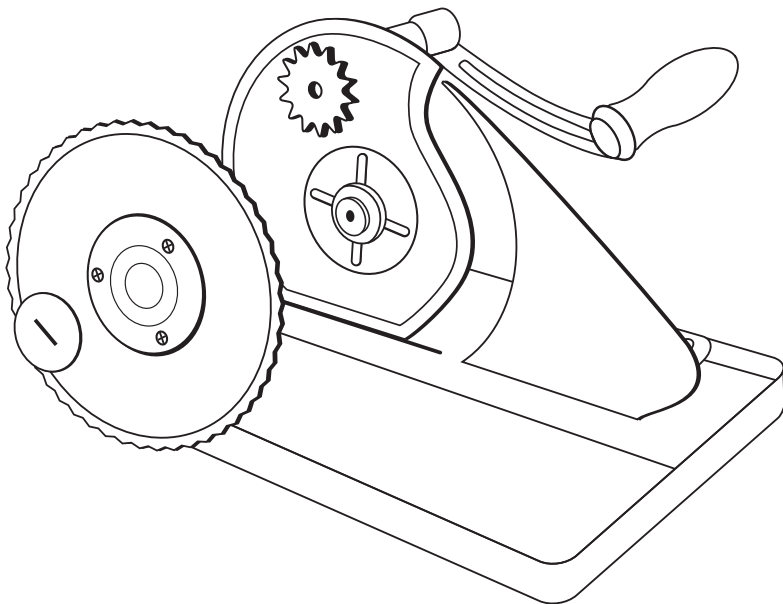
- Desserrez la vis à l'aide d'une pièce de monnaie et retirez avec précaution le couteau circulaire. Insérez un nouveau couteau de manière que le bord inférieur se trouve dans le creux et les deux roues dentées s'engrènent. Assurez-vous de bien mettre la rondelle en place. Fixez le couteau avec la vis.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Des résidus secs peuvent être enlevés avec une brosse de nettoyage.
- Nettoyez la trancheuse à pain avec un chiffon doux, légèrement humecté si nécessaire. Pour enlever des saletés profondes vous pouvez utiliser un détergent doux. Ensuite, séchez-la soigneusement.
- En cas de besoin, retirez le couteau circulaire avant un nettoyage en profondeur.
- **Modèle 071986** : Essuyez la planche en bois uniquement avec un chiffon doux, éventuellement légèrement humidifié, et séchez-la soigneusement. Huilez-la à intervalles réguliers. Remarque : le bois étant un matériau naturel, des décolorations, des fissures et des déformations peuvent apparaître. Celles-ci ne constituent pas un motif de réclamation.
- Ne plongez pas la trancheuse à pain dans de l'eau et ne la nettoyez pas dans le lave-vaisselle.
- Videz le collecteur miettes et essuyez-le avec un chiffon humide si nécessaire. Assurez-vous que le collecteur est mis en place correctement avant d'utiliser le produit à nouveau.



REPLACEMENT DU COUTEAU CIRCULAIRE





ZASSENHAUS



Piastra pieghevole

Recipiente per briciole
integrato



Coltello circolare seghettato

Manovella



Piedini a ventosa

Rotella di regolazione con scala





AFFETTAPANE | **VINTAGE**

Vi auguriamo molto piacere con la vostra nuova affettapane VINTAGE di ZASSENHAUS. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo e conservarle accuratamente per gli utenti futuri. Prestare attenzione particolare alle avvertenze di sicurezza.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- **Pericolo di ferite!** Il coltello circolare è affilato. Fare attenzione a non venire in contatto con il coltello durante l'uso o il trasporto. Prestare particolare attenzione durante la pulizia.
- Se necessario, rimuovere il coltello circolare prima di una pulizia approfondita.
- Utilizzare il prodotto solamente per lo scopo previsto per tagliare il pane.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che il prodotto non sia danneggiato e che il coltello sia sufficientemente affilato per garantire un utilizzo sicuro.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che il prodotto sia montato correttamente, che il coltello sia fissato correttamente, e che il prodotto abbia una tenuta sicura.
- Proteggete le dita quando tagliare il cantuccio di pane, ad esempio utilizzando una forchetta da dolci come proteggi mano.
- Far lavorare i bambini e le persone che presentano ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che difettano delle necessarie esperienze e/o conoscenze con il prodotto solamente sotto supervisione.
- Dopo l'uso e dopo ogni pulizia, impostare la rotella di regolazione per lo spessore di taglio sul livello minimo e ribaltare la piastra pieghevole verso l'alto.
- Tenere il prodotto come anche i materiali da imballo fuori dalla portata dei bambini.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutti i materiali da imballo.
- Pulire l'affettapane con un panno morbido, eventualmente leggermente inumidito. Quindi asciugarla accuratamente.

USO

- Disporre l'affettapane su una superficie piana, solida e liscia e fissare i piedini a ventosa. Attenzione: la superficie e i piedini a ventosa devono essere puliti. Se necessario, inumidite i piedini a ventosa leggermente.



- Regolare lo spessore di taglio con la rotella di regolazione.
- Tenere fermi i generi alimentari da tagliare e girare la manovella in senso orario. La fetta scorre fuori attraverso il supporto di fetta senza attaccarsi.
- Consiglio: Alimenti morbidi sono più facile da tagliare spingendoli lentamente in avanti mentre si gira velocemente la manovella.
- **Pericolo di ferite!** Proteggete le dita quando tagliare il cantuccio di pane, ad esempio utilizzando una forchetta da dolci come proteggi mano.

SOSTITUZIONE DEL COLTELLO CIRCOLARE

Pericolo di ferite! Il coltello circolare è affilato.

Dopo un uso prolungato, a seconda dell'intensità d'uso, il coltello circolare può diventare smussato e deve essere sostituito.

- Allentare la vite con una moneta e rimuovere con cautela il coltello circolare. Inserire un nuovo coltello in modo che il bordo inferiore si trovi nell'incavo e che entrambe le ruote dentate si ingranino. Assicurarsi di inserire anche la rondella. Fissare il coltello con la vite.

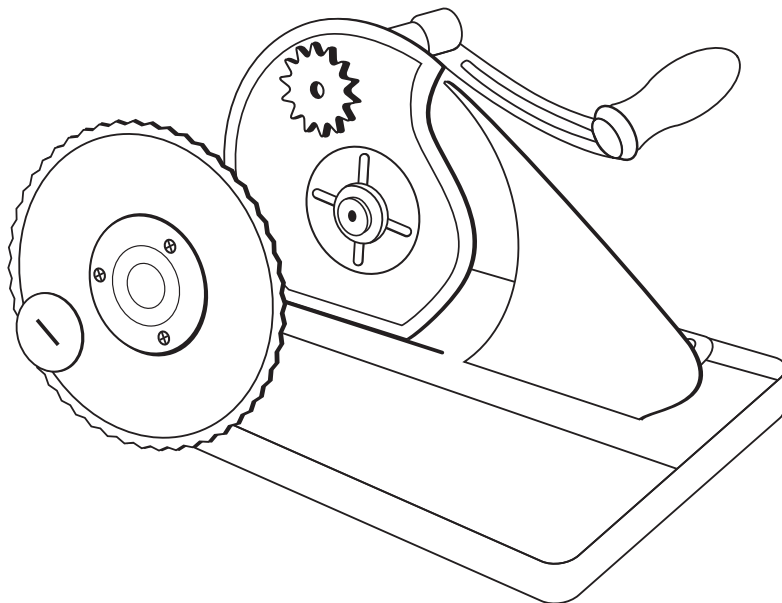
PULIZIA E CURA

- Residui secchi possono essere rimossi con una spazzola di pulizia.
- Pulire l'affettapane con un panno morbido, eventualmente leggermente inumidito. Se molto sporco, è possibile utilizzare un detergente delicato. Quindi asciugarla accuratamente.
- Se necessario, rimuovere il coltello circolare prima di pulizia approfondita.
- **Modello 071986:** Pulire il tagliere di legno solamente con un panno morbido, se necessario leggermente inumidito, e asciugarlo con cura. Oliarlo a intervalli regolari. Nota: poiché il legno è un materiale naturale, possono verificarsi scolorimenti, crepe e deformazioni. Questi non sono motivi di reclamo.
- Non immergere l'affettapane nell'acqua e non pulirla in lavastoviglie.
- Svotare il recipiente per briciole e pulirlo con un panno leggermente inumidito se necessario. Prima di riutilizzare il prodotto, assicurarsi che il recipiente sia stato riposizionato correttamente.

Non rispondiamo di eventuali errori di traduzione. Fa fede soltanto il testo tedesco.



SOSTITUZIONE DEL COLTELLO CIRCOLARE





ZASSENHAUS



Placa plegable

Recipiente para migajas integrado



Cuchillo circular dentado



Manivela

Pies a ventosa

Rueda de ajuste con escala





REBANADORA DE PAN | VINTAGE

Le deseamos mucho placer con su nueva rebanadora de pan VINTAGE de ZASSENHAUS. Antes de utilizarla por primera vez, lea detenidamente estas instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro para futuros usuarios. Observe especialmente las indicaciones de seguridad.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- **¡Peligro de lesiones!** El cuchillo circular es afilado. Asegúrese de no entrar en contacto con el cuchillo durante el uso o el transporte. Tenga especial cuidado al limpiar.
- Si es necesario, retire el cuchillo circular antes una limpieza a fondo.
- Utilice el producto solamente para el fin previsto de cortar pan.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el producto no presenta daños y de que el cuchillo está suficientemente afilado para garantizar un manejo seguro.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el producto está montado correctamente, que el cuchillo está fijado, y que el producto tiene un apoyo seguro.
- Protege tus dedos al cortar los extremos del pan, por ejemplo, utilizando un tenedor de postre para sujetar los restos.
- Permita que los niños y personas con capacidad física, sensorial o mental restringida o con falta de experiencia y/o de conocimientos trabajen con el producto solamente bajo supervisión.
- Después del uso y cada limpieza, regle la rueda de ajuste para el espesor de corte al nivel más bajo y levante la placa plegable.
- Mantenga el producto como también el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el material de embalaje.
- Limpie la rebanadora de pan con un paño suave, ligeramente humedecido si es necesario. A continuación, séquela con cuidado.

USO

- Coloque la rebanadora de pan sobre una superficie plana, estable y lisas presionando los pies a ventosa. Atención: Tanto la superficie como los pies a ventosa deben ser limpios. En caso necesario, humedézcalo los pies a ventosa ligeramente.



- Ajuste el grosor de corte mediante la rueda de ajuste.
- Presione el alimento a cortar y gire la manivela en el sentido de las agujas del reloj. El alimento se desliza a través del soporte de rebanadas sin atascarse.
- Consejo: Alimentos blandos son más fáciles de cortar girando la manivela rápidamente y desplazando el alimento lentamente hacia delante.
- **¡Peligro de lesiones!** Protege tus dedos al cortar los extremos del pan, por ejemplo, utilizando un tenedor de postre para sujetar los restos.

CAMBIO DEL CUCHILLO CIRCULAR

¡Peligro de lesiones! El cuchillo circular es afilado.

Tras un uso prolongado, dependiendo de la intensidad de uso, el cuchillo circular puede desafilarse y debe sustituirse.

- Afloje el tornillo con una moneda y retire con cuidado el cuchillo circular. Inserte un cuchillo nuevo de modo que el borde inferior quede en el hueco y que engranen ambas ruedas dentadas. Asegúrese de colocar también la arandela. Fije el cuchillo con el tornillo.

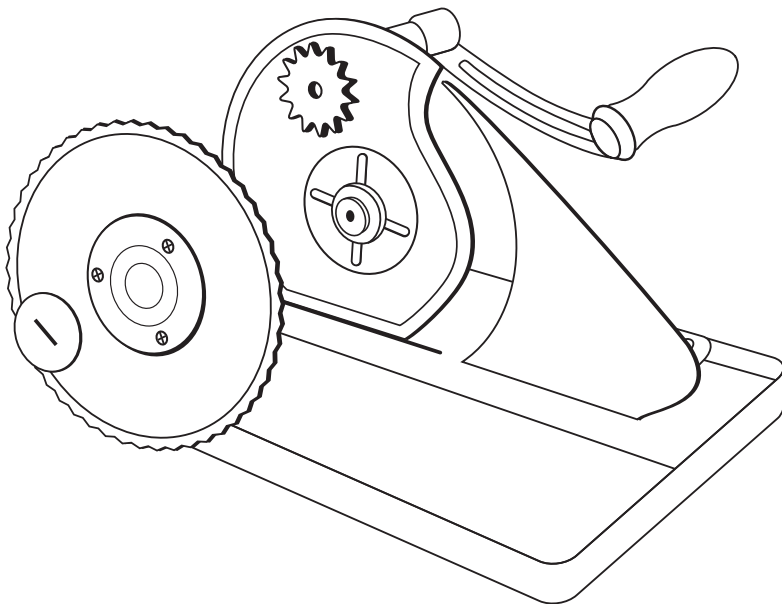
LIMPIEZA Y CUIDADO

- Los residuos secos se pueden eliminar con un cepillo de limpieza.
- Limpie la rebanadora de pan con un paño suave, ligeramente humedecido si es necesario. En caso de suciedad persistente se puede usar un detergente suave. A continuación, séquela con cuidado.
- Si es necesario, retire el cuchillo circular antes una limpieza a fondo.
- **Modelo 071986:** Limpie la tabla de madera solamente con un paño suave, ligeramente humedecido si es necesario, y séquela con cuidado. Lubríquela a intervalos regulares. Nota: Dado que la madera es un material natural, pueden producirse decoloraciones, grietas y deformaciones. Esto no es motivo de reclamación.
- No sumerja la rebanadora de pan en agua y no la limpie en el lavavajillas.
- Vacíe el recipiente para migajas y, si es necesario, límpielo con un paño ligeramente húmedo. Antes de utilizar el producto de nuevo, asegúrese de que el recipiente se haya instalado correctamente.

No nos hacemos responsables de errores de traducción. Sigue siendo vinculante exclusivamente el texto en alemán.



CAMBIO DEL CUCHILLO CIRCULAR





ZASSENHAUS



Inklapbare bodemplaat

Geïntegreerd kruimelvak



Gekartelde rond mes

Slinger



Zuigvoetjes

Snijdikte-regelaar met schaal





BROODSNIJMACHINE | **VINTAGE**

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe broodsnijmachine VINTAGE van ZASSENHAUS. Lees vóór het eerste gebruik deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed. Let vooral op de veiligheidsaanwijzingen.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- **Kans op letsel!** Het rond mes is scherp. Pas op tijdens gebruik en bij het verplaatsen, dat u niet met het mes in aanraking komt. Wees bijzonder voorzichtig bij het schoonmaken.
- Verwijder indien nodig het rond mes voordat u het grondig reinigt.
- Gebruik de broodsnijmachine alleen voor het beoogde doel voor het snijden van brood.
- Controleer voor elk gebruik of het product onbeschadigd is en of het mes voldoende scherp is om veilig te kunnen werken.
- Controleer voor elk gebruik of het product op correcte wijze is gemonteerd, het mes goed is bevestigd, en of het product stevig staat.
- Bescherm uw vingers bij het afsnijden van de uiteinden van het brood, bijvoorbeeld door een taartvork te gebruiken om en resthouder.
- Laat kinderen en personen die over gebrekkige fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of kennis beschikken alleen onder toezicht met het product werken.
- Zet na gebruik en na elke reiniging de snijdikte-regelaar op de laagste stand en klap de bodemplaat omhoog.
- Bewaar het product als ook de verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen.

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Veeg de broodsnijmachine met een zachte doek af, licht vochtig gemaakt indien nodig. Droog het vervolgens zorgvuldig af.

GEBRUIK

- Plaats de broodsnijmachine op een vlak, stevige en glad oppervlak en druk de zuigvoetjes goed aan. Attentie: Zowel het oppervlak als ook de zuigvoetjes moeten schoon zijn. Bevochtigt de zuigvoetjes licht, indien nodig.
- Stel de snijdikte door middel van het instelwielje in.



- Druk het snijgoed licht aan en draai de slinger in de richting van de wijzers van de klok. Het snijgoed glijdt door de schijvenhouder en gaat daardoor niet vastzitten.
- Tip: Zachter snijgoed laat zich beter snijden als de slinger snel wordt rondgedraaid en tegelijkertijd het snijgoed langzaam vooruit wordt geschoven.
- **Kans op letsel!** Bescherm uw vingers bij het afsnijden van de uiteinden van het brood, bijvoorbeeld door een taartvork te gebruiken om en resthouder.

VERVANGING VAN HET ROND MES

Kans op letsel! Het rond mes is scherp.

Na langdurig gebruik, afhankelijk van de intensiteit van het gebruik, kan het rond mes bot worden en moet het worden vervangen.

- Draai de schroef los met een muntstuk en verwijder het rond mes voorzichtig. Plaats een nieuw mes zodat de onderrand in de uitsparing zit en beide tandwielen in elkaar grijpen. Zorg ervoor dat de sluitring ook wordt geplaatst. Zet het mes vast met de schroef

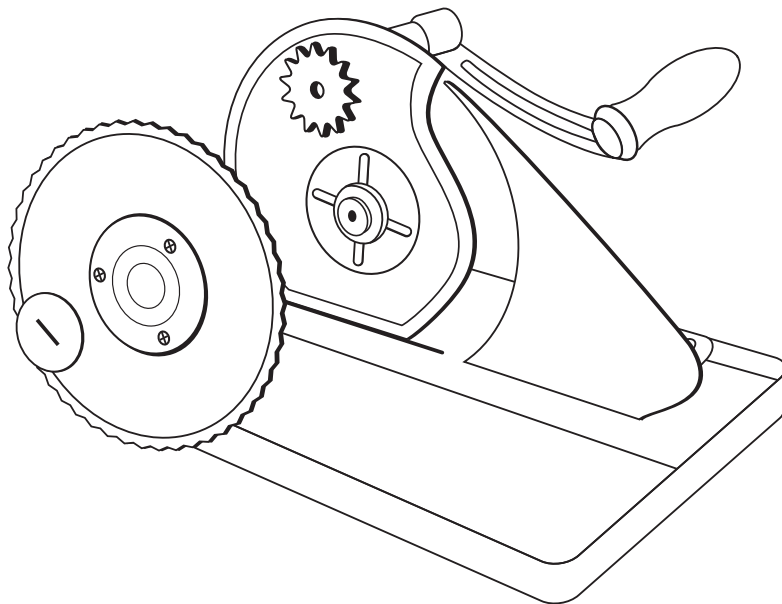
REINIGING EN ONDERHOUD

- Droge resten kunnen worden afgeborsteld met een reinigingsborstel.
- Reinig de broodsnijmachine met een zachte doek, licht vochtig gemaakt indien nodig. Bij sterke verontreiniging mag een mild reinigingsmiddel gebruikt worden. Droog het vervolgens zorgvuldig af.
- Verwijder indien nodig het rond mes voordat u het grondig reinigt.
- **Model 071986:** Veeg de houten plank alleen af met een zachte doek, indien nodig licht bevochtigd, en droog het zorgvuldig. Olie het regelmatig in. Opmerking: Omdat hout een natuurlijk materiaal is, kunnen er verkleuringen, barsten en vervormingen optreden. Dit is geen reden tot klacht.
- Dompel de broodsnijmachine niet in water en reinig het niet in de vaatwasmachine.
- Leeg het kruimelvak en reinig deze indien nodig met een licht vochtige doek. Controleer voor het volgende gebruik of het vak op de juiste manier is terug geplaatst.

Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor vertaalfouten. Alleen de Duitse tekst blijft bindend.



VERVANGING VAN HET ROND MES





ZASSENHAUS

Bedienungsanleitung aufbewahren!

Keep this user's guide!

Conservez le mode d'emploi !

Conservare le istruzioni per l'uso!

¡Guarde las instrucciones de uso!

Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed!

VINTAGE